

# CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

## CERTIFICATE OF COMPLIANCE



ISO/IEC 17065:2012  
16-CPR-002



**Certificado N° / Certificate N°: UL-CO-0092**

**Referencia de Informe N° / Report reference N°:** SEG-0041  
**Fecha de Emisión / Issue date:** 03 de Julio de 2020 / July 03<sup>th</sup>, 2020.  
**Válido hasta / Validity Period:** 03 de Julio de 2023 / July 03<sup>th</sup>, 2023.  
**Fecha límite para finalización de Auditoría:** 03 de Julio de 2022, 2023  
**Deadline for completion of Audit:** July 03<sup>th</sup>, 2022, 2023  
**Fecha de última actualización / Last update:** 25 de Agosto de 2021 / August 25<sup>th</sup>, 2021

**Información del cliente**  
Customer information

**Nombre del cliente / Name of customer:** SIEMENS S.A  
**Nit / ID:** 860.031.028-9  
**Dirección / Address:** Autopista Medellín Km. 8.5 - Costado Sur; Tenjo-Cundinamarca  
**País / Country:** Colombia

**UL de Colombia S.A.S certifica que el (los) producto(s) relacionado(s) a continuación**  
*UL de Colombia S.A.S certifies that following product(s)*

**Producto / Product**

**MOTORES ELECTRICOS TRIFASICOS IE3**  
THREE PHASE ELECTTIC MOTOR IE3

**Modelo(s) y Marca**  
Model(s) and Trademark

Modelo Model	Marca comercial Trademark
1LE0143 / 1LE8143	<b>SIEMENS</b>

**Información adicional**  
Additional Information

Para información adicional se incluye(n) la(s) página(s) N° 2ª a la 5 anexa(s) las cuales hacen parte del presente certificado.

For additional information see the annexed pages N° 2 to 5 which are integral part of this certificate.

**Esquema de certificación / (5)**  
Certification scheme

Demuestra la conformidad con los requisitos del RETIE- Reglamento de instalaciones eléctricas Resolución 90708 de 30 de agosto de 2013 (modificada por las resoluciones Resolución 90907 de 25 de octubre de 2013 y Resolución 90795 de 25 de julio de 2014) del Ministerio de Minas y Energía - CAPÍTULO 3 REQUISITOS DE PRODUCTOS ARTÍCULO 20°. REQUERIMIENTOS PARA LOS PRODUCTOS, numeral 20.21 **MOTORES Y GENERADORES ELÉCTRICOS** y literal 20.21.1 Requisitos de Producto, emitido por el Ministerio de Minas y Energía del Producto: **Motor Eléctico Trifásico** / It has demonstrated the conformity of the RETIE- Regulation of electrical installations Resolution 90708 of August 30<sup>th</sup>, 2013 (modified by resolutions Resolution 90907 of October 25, 2013 and Resolution 90795 of July 25, 2014) of the Ministry of Mines and Energy - CHAPTER 3 PRODUCT REQUIREMENTS ARTICLE 20°. REQUIREMENTS FOR PRODUCTS, Numeral 20.21 MOTORS AND ELECTRICAL GENERATORS and literal 2021.1 Product Requirements, issued by the Ministry of Mines and Energy of the products: Three Phase Electric Motor.

El producto cumple con los requerimientos de la marca UL-CO, del reglamento técnico especificado, del esquema de certificación bajo la cual fue evaluado, y el Contrato de Prestación de Servicios N° 322907. El titular del certificado está autorizado a usar en los productos incluidos en este certificado la marca de conformidad. UL de Colombia S.A.S debe ser informado por escrito de cualquier cambio que se realice al producto de acuerdo con el Contrato de Prestación de Servicios.

The product accomplishes the requirements of UL-CO Mark, the regulation requirements, the certification scheme which the product was evaluated, and the contract on provision of services N°: 322907. The holder of the certificate is authorized to use the Conformity Mark for the products listed in this certificate. UL de Colombia S.A.S must be informed in writing about any changes to the product in accordance with the contract on provision of services.

**Julián Arce**  
Ingeniero de Proyecto /  
Project Engineer



# CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

## CERTIFICATE OF COMPLIANCE



ISO/IEC 17065:2012  
16-CPR-002



**Certificado N° / Certificate N°: UL-CO-0092**

Referencia de Informe N° / Report reference N°: SEG-0041

Fecha de Emisión / Issue date: 03 de Julio de 2020 / July 03<sup>th</sup>, 2020.

Válido hasta / Validity Period: 03 de Julio de 2023 / July 03<sup>th</sup>, 2023.

Fecha límite para finalización de Auditoría: 03 de Julio de 2022, 2023

Deadline for completion of Audit: July 03<sup>th</sup>, 2022, 2023

Fecha de última actualización / Last update: 25 de Agosto de 2021 / August 25<sup>th</sup>, 2021

### ANEXO AL CERTIFICADO

### CERTIFICATE ANNEX

NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE (PRODUCTOR) Name and address of the manufacturer				
<b>Siemens Standard Motors Ltd</b> No.99, Zhongxin Road, Yizheng City, Jiangsu Province, P.R.C, China				
MARCA COMERCIAL/ Trademark	FAMILIA DE PRODUCTO/ Family	MODELO O REFERENCIA/ Model o Reference	POTENCIA [kW]/ Power [kW]	Características Técnicas ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/ Technical Specifications
<b>SIEMENS</b>	MOTORES TRIFÁSICOS DE INDUCCIÓN TIPO JAULA DE ARDILLA PARA 60 [Hz] <b>1LE0143 / 1LE8143</b>	1LE0143-0DA26-4AA4	0.7457	2 polos, 220/380 [V] DD/YY,440 [V] D IP 55 Forma constructiva: B3 Clase de servicio: Continuo a carga nominal Factor de Servicio: S1 Clase Térmica: F Ubicación de caja de bornes: Superior Carcasa, Platinos, Caja de bornes en Hierro Caperuza (protección ventilador): lamina CR Ventilador: Plástico Color pintura: Gris Tipo rodamientos: Bolas
		1LE0143-0DA36-4AA4	1.11855	
		1LE0143-0DA86-4AA4	1.4914	
		1LE0143-0EA46-4AA4	2.2371	
		1LE0143-0EA86-4AA4	2.9828	
		1LE0143-1AA86-4AA4	3.7285	
		1LE0143-1BA86-4AA4	5.59275	
		1LE0143-1CA16-4AA4	7.457	
		1LE0143-1CA86-4AA4	11.1855	
		1LE0143-1DA36-4AA4	14.914	
		1LE0143-1DA46-4AA4	18.6425	
		1LE0143-1DA86-4AA4	22.371	
		1LE0143-2AA46-4AA4	29.828	
		1LE0143-2BA16-4AA4	37.285	
		1LE0143-2BA26-4AA4	45	
		1LE0143-2CA26-4AA4	55.9275	
		1LE0143-2CA86-4AA4	74.57	
		1LE0143-2DA23-3AA4	93.2125	
1LE0143-2DA83-3AA4	111.855			
1LE8143-3AA23-3AA4	150			
1LE8143-3AA63-3AA4	185			



# CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

## CERTIFICATE OF COMPLIANCE



ISO/IEC 17065:2012  
16-CPR-002



**Certificado N° / Certificate N°: UL-CO-0092**

Referencia de Informe N° / Report reference N°: SEG-0041

Fecha de Emisión / Issue date: 03 de Julio de 2020 / July 03<sup>th</sup>, 2020.

Válido hasta / Validity Period: 03 de Julio de 2023 / July 03<sup>th</sup>, 2023.

Fecha límite para finalización de Auditoría: 03 de Julio de 2022, 2023

Deadline for completion of Audit: July 03<sup>th</sup>, 2022, 2023

Fecha de última actualización / Last update: 25 de Agosto de 2021 / August 25<sup>th</sup>, 2021

### NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE (PRODUCTOR)

Name and address of the manufacturer

**Siemens Standard Motors Ltd**

No.99, Zhongxin Road, Yizheng City, Jiangsu Province, P.R.C, China

MARCA COMERCIAL/ Trademark	FAMILIA DE PRODUCTO/ Family	MODELO O REFERENCIA/ Model o Reference	POTENCIA [kW]/ Power [kW]	Características Técnicas ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/ Technical Specifications
<b>SIEMENS</b>	MOTORES TRIFÁSICOS DE INDUCCIÓN TIPO JAULA DE ARDILLA PARA 60 [Hz] <b>1LE0143 / 1LE8143</b>	1LE0143-0DB26-4AA4	0.559275	4 polos, 220/380 [V] DD/YY, 440 [V] D  IP 55  Forma constructiva: B3  Clase de servicio: Continuo a carga nominal  Factor de Servicio: S1  Clase Térmica: F  Ubicación de caja de bornes: Superior  Carcasa, Platinos, Caja de bornes en Hierro  Caperuza (protección ventilador): lamina CR  Ventilador: Plástico  Color pintura: Gris  Tipo rodamientos: Bolas
		1LE0143-0DB36-4AA4	0.7457	
		1LE0143-0EB06-4AA4	1.11855	
		1LE0143-0EB46-4AA4	1.4914	
		1LE0143-1AB46-4AA4	2.2371	
		1LE0143-1AB56-4AA4	2.9828	
		1LE0143-1BB26-4AA4	3.7285	
		1LE0143-1CB06-4AA4	5.59275	
		1LE0143-1CB26-4AA4	7.457	
		1LE0143-1DB26-4AA4	11.1855	
		1LE0143-1DB46-4AA4	14.914	
		1LE0143-1EB26-4AA4	18.6425	
		1LE0143-1EB46-4AA4	22.371	
		1LE0143-2AB46-4AA4	29.828	
		1LE0143-2BB06-4AA4	37.285	
		1LE0143-2CB06-4AA4	44.742	
		1LE0143-2CB16-4AA4	51.5	
		1LE0143-2CB36-4AA4	66.57	
1LE0143-2DB23-3AA4	93.2125			
1LE0143-2DB83-3AA4	111.855			
1LE8143-3AB23-3AA4	150			
1LE8143-3AB63-3AA4	185			



# CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

## CERTIFICATE OF COMPLIANCE



ISO/IEC 17065:2012  
16-CPR-002



**Certificado N° / Certificate N°: UL-CO-0092**

Referencia de Informe N° / Report reference N°: SEG-0041

Fecha de Emisión / Issue date: 03 de Julio de 2020 / July 03<sup>th</sup>, 2020.

Válido hasta / Validity Period: 03 de Julio de 2023 / July 03<sup>th</sup>, 2023.

Fecha límite para finalización de Auditoría: 03 de Julio de 2022, 2023

Deadline for completion of Audit: July 03<sup>th</sup>, 2022, 2023

Fecha de última actualización / Last update: 25 de Agosto de 2021 / August 25<sup>th</sup>, 2021

### NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE (PRODUCTOR)

Name and address of the manufacturer

**Siemens Standard Motors Ltd**

No.99, Zhongxin Road, Yizheng City, Jiangsu Province, P.R.C, China

MARCA COMERCIAL/ Trademark	FAMILIA DE PRODUCTO/ Family	MODELO O REFERENCIA/ Model o Reference	POTENCIA [kW]/ Power [kW]	Características Técnicas ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/ Technical Specifications
<b>SIEMENS</b>	MOTORES TRIFÁSICOS DE INDUCCIÓN TIPO JAULA DE ARDILLA PARA 60 [Hz] <b>1LE0143</b>	1LE0143-0EC16-4AA4	0.559275	6 polos 220/380 [V] DD/YY,440 [V] D IP 55 Forma constructiva: B3 Clase de servicio: Continuo a carga nominal Factor de Servicio: S1 Clase Térmica: F Ubicación de caja de bornes: Superior Carcasa, Platinos, Caja de bornes en Hierro Caperuza (protección ventilador): lamina CR Ventilador: Plástico Color pintura: Gris Tipo rodamientos: Bolas
		1LE0143-0EC06-4AA4	0.7457	
		1LE0143-1BC06-4AA4	1.11855	
		1LE0143-1BC16-4AA4	1.4914	
		1LE0143-1BC26-4AA4	2.2371	
		1LE0143-1CC06-4AA4	2.9828	
		1LE0143-1CC26-4AA4	3.7285	
		1LE0143-1CC36-4AA4	5.59275	
		1LE0143-1DC26-4AA4	7.457	
		1LE0143-1DC46-4AA4	11.1855	
		1LE0143-1EC46-4AA4	14.914	
		1LE0143-1EC86-4AA4	18.6425	
		1LE0143-2AC56-4AA4	22.371	
		1LE0143-2BC36-4AA4	33.56	
		1LE0143-2CC26-4AA4	37.285	
		1LE0143-2DC03-3AA4	44.742	
		1LE0143-2DC23-3AA4	55.9275	
		1LE0143-2DC83-3AA4	74.57	
1LE0143-2DC73-3AA4	93.2125			
1LE8143-3AC53-3AA4	111.855			
1LE8143-3AC63-3AA4	149.14			



# CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

## CERTIFICATE OF COMPLIANCE



ISO/IEC 17065:2012  
16-CPR-002



**Certificado N° / Certificate N°: UL-CO-0092**

Referencia de Informe N° / Report reference N°: SEG-0041

Fecha de Emisión / Issue date: 03 de Julio de 2020 / July 03<sup>th</sup>, 2020.

Válido hasta / Validity Period: 03 de Julio de 2023 / July 03<sup>th</sup>, 2023.

Fecha límite para finalización de Auditoría: 03 de Julio de 2022, 2023

Deadline for completion of Audit: July 03<sup>th</sup>, 2022, 2023

Fecha de última actualización / Last update: 25 de Agosto de 2021 / August 25<sup>th</sup>, 2021

### LISTADOS / LISTED

(Ampliación de la titularidad del certificado / Extension of the title certificate)

NOMBRE DE LA EMPRESA <i>Name of the company</i>	DIRECCIÓN DE LA EMPRESA <i>Address of the company</i>	N.I.T <i>Company ID</i>
N/A	N/A	N/A

El producto cumple con los requerimientos de la marca UL-CO, del reglamento técnico especificado, del esquema de certificación bajo la cual fue evaluado, y el Contrato de Prestación de Servicios N°: 322907. El titular del certificado está autorizado a usar en los productos incluidos en este certificado la marca de conformidad. UL de Colombia S.A.S debe ser informado por escrito de cualquier cambio que se realice al producto de acuerdo con el Contrato de Prestación de Servicios.

The product accomplishes the requirements of UL-CO Mark, the regulation requirements, the certification scheme which the product was evaluated, and the contract on provision of services N°: 322907. The holder of the certificate is authorized to use the Conformity Mark for the products listed in this certificate. UL de Colombia S.A.S must be informed in writing about any changes to the product in accordance with the contract on provision of services.

**Julián Arce**  
Ingeniero de Proyecto /  
Project Engineer

